

RETURN TO KASHYYYK

Galen Marek : I was beginning to worry that you had died in your sleep.

- あんたが寝てる間に死んじまうんじゃないかって、不安になってきたところだけ。

Rahm Kota : I'm starting to wish that I had.

- ワシはそのほうが良さそうに思えてきたな。

Juno Eclipse : We've reached Kashyyyk. I still think this mission is too dangerous. The planet is completely controlled by the Empire.

- キャッシュークに着いたわ。この任務は危険すぎると思うわよ。ここは完全に帝国の支配下にあるんだから。

Galen Marek : Your contact had better be reliable...

- あんたの連絡相手は信頼できるのか？

Rahm Kota : I trust him. He smuggled me to Cloud city, and he's an old ally to the Jedi order. But all you need to know is that there's something very valuable to him down there. You get it, and maybe he'll agree to help you fight the Empire.

- 信頼できる。ワシをクラウド・シティに匿ってくれたし、そもそも彼はジェダイ評議会の古くからの味方だ。まあともかく重要なのは、ここに彼の大事な何かがあるってことだ。そいつを回収してくれば、彼は帝国と戦うのにお前に協力してくれるだろう。

Galen Marek : Get what?

- 回収するって何をだ？

Rahm Kota : Patience, boy.

- 慌てるな。忍耐だよ、坊や。

Galen Marek : Have we been spotted?

- 俺たちはもう見つかっているのか？

Juno Eclipse : No. The cloaking device is fully functional.

- まだよ。クローキング装置は完璧に効いてるわ。

Galen Marek : Then take us down.

- よし、降ろしてくれ。

次 REUNION

戻る